CLASSIC GRILL

PT

ES

INSTRUÇÕES DE USO

INSTRUCCIONES DE USO

1
1
2
3
OK
4
5
CLIC
6
7
CLIC
8

2

9

10

3

3.1

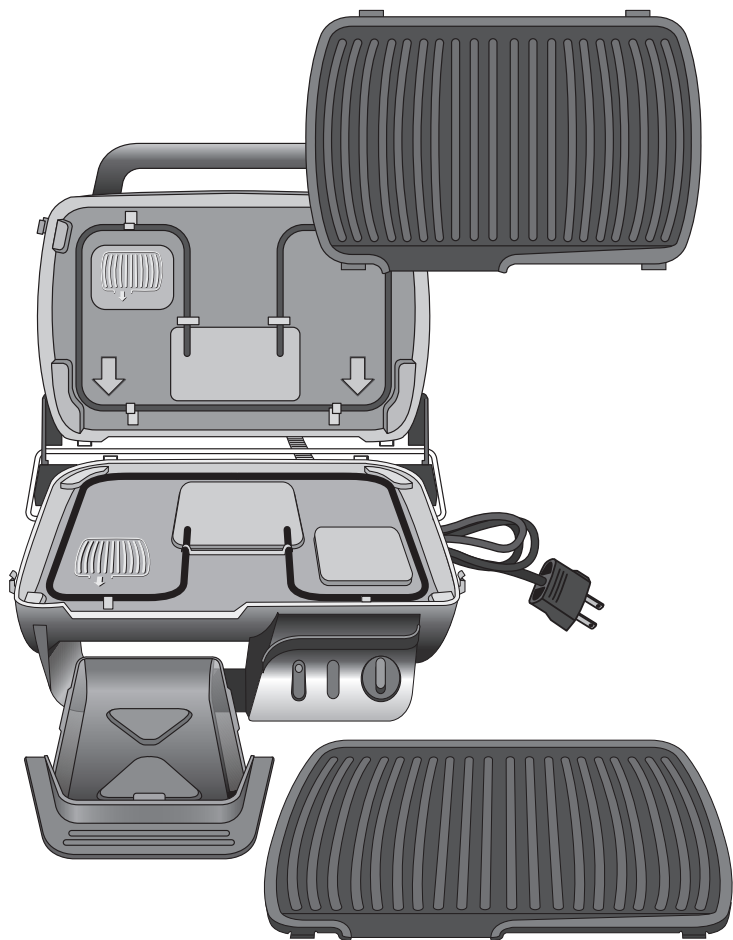
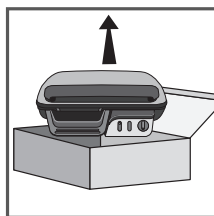
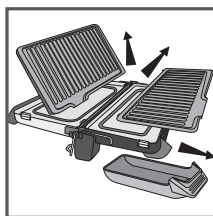
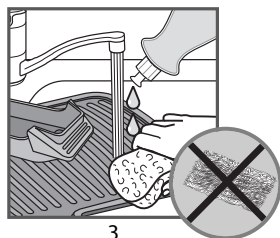
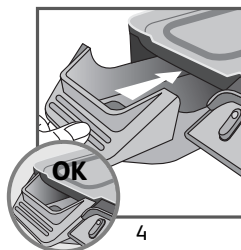
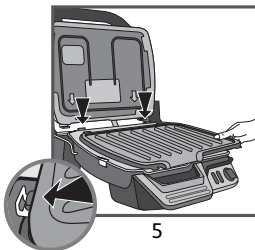
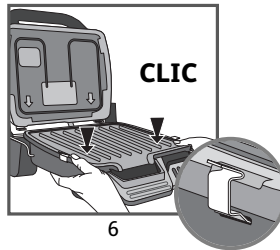
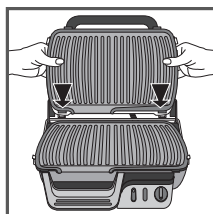
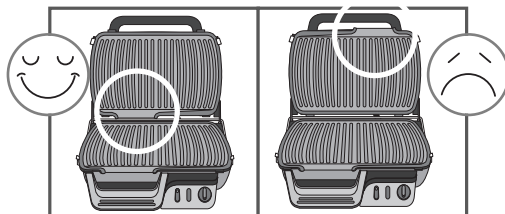
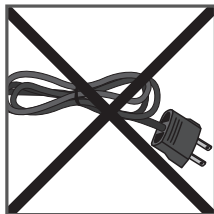
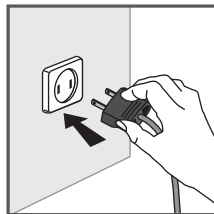
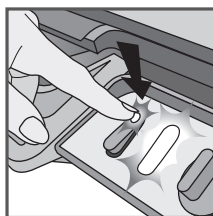
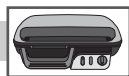
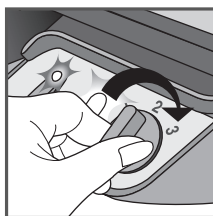
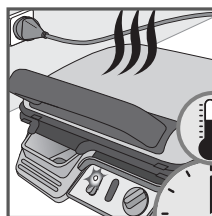
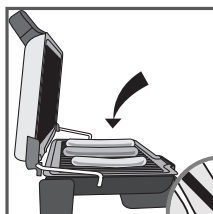
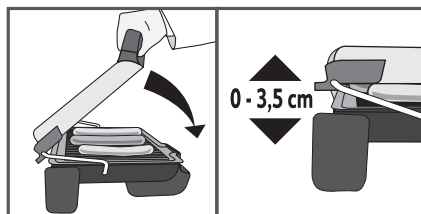
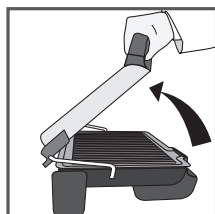
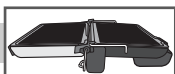
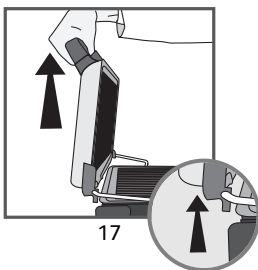
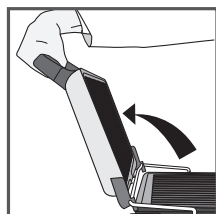
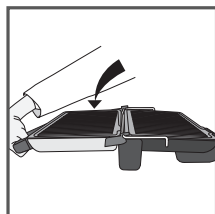
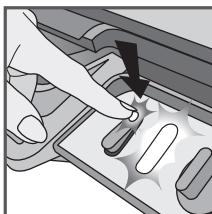
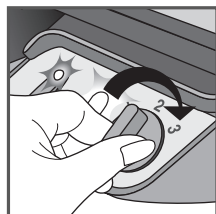
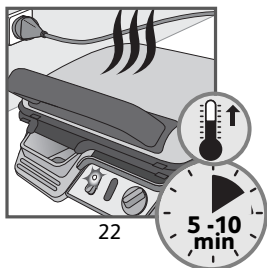
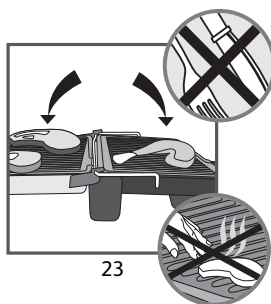
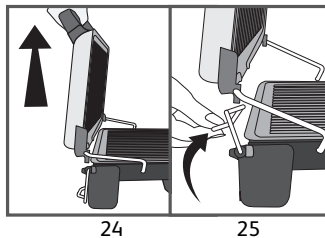
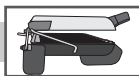
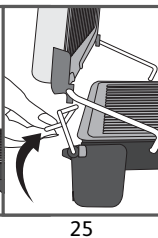
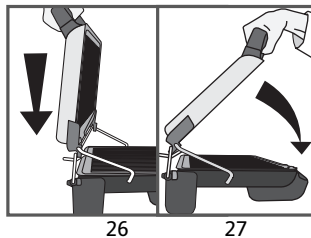
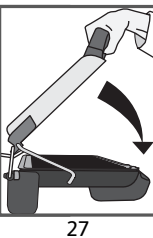
11

12

13

14

15

3.2

24 25

26 27

28

29

30

31

32 33

4

34

35

36

2 H

37

1 2 3

38

39

1 2 3

40

41

42

43

44

45

			T°	
		9 -11 min	1 2 **3**	
		3 - 4 min		
		4 min		
		7 - 9 min		
		14 - 16 min		
		20 - 22 min		
		20 - 25 min		
		30 min		
		7 - 9 min		
		10 - 12 min		
		4 - 10 min		
		15 - 14 min	**1** 2 3	
		10 - 20 min		
		7 - 9 min	1 **2** 3	
		4 - 5 min		

Parabéns por ter adquirido esse aparelho. Leia atentamente e guarde em local acessível estas instruções, comuns às diferentes versões dos acessórios entregues com o aparelho.
Nossa empresa reserva-se o direito de alterar a qualquer momento, no interesse do consumidor, as características ou os componentes de seus produtos.
Qualquer alimento sólido ou líquido que entre em contato com as peças marcadas com o símbolo não deverá ser consumido.

PREVENÇÃO DE ACIDENTES DOMÉSTICOS

- Esse aparelho não foi concebido para ser usado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, a não ser que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança. Vigie as crianças para se certificar de que não tocam nem brincam com o aparelho.
- A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o aparelho estiver em funcionamento.
  Não tocar nas superfícies quentes do aparelho.
- Nunca deixe o aparelho ligado quando não estiver a ser usado.
- Caso ocorra um acidente, passe imediatamente por água a zona queimada e chame um médico, se necessário.

- O aparelho não pode ser usado para uso comercial e/ou profissional. Esse produto destina-se exclusivamente ao uso doméstico. Não foi concebido para ser usado nos seguintes casos, que não são abrangidos pela garantia:
  - cozinhas reservadas ao pessoal nas lojas, escritórios e outros espaços profissionais - por clientes de hotéis, motéis e outros espaços de natureza residencial - espaços do tipo quarto de hóspedes.

1

- Retire todo o material de embalagem, autocolantes ou outros acessórios tanto do interior como do exterior do aparelho.
- Nunca coloque o aparelho diretamente em um suporte frágil (mesa de vidro, toalha, móvel envernizado, etc.) ou em um suporte tipo toalha plástica.
- Para evitar o sobreaquecimento do aparelho, não o coloque em um canto ou encostado à parede.
- Mantenha sempre o aparelho fora do alcance das crianças.
- Certifique-se ao colocar o cabo de alimentação, com ou sem extensão, de maneira que não impeça a circulação dos convidados à volta da mesa, para que ninguém tropece.
- Nunca coloque o aparelho por baixo de móveis fixados na parede, de prateleiras, ou perto de materiais inflamáveis como cortinas e , tapetes.
- Antes de usar pela primeira vez, lave as placas, unte a placa antiaderente com um pouco de óleo, usando papel absorvente e, em seguida, remova o excesso com papel absorvente.
- Certifique-se que as placas estão estáveis e corretamente encaixadas na base do aparelho. Use apenas as placas fornecidas ou adquiridas no Serviço de Assistência Técnica autorizado.

2

- Desenrole o cabo por completo.
- Certifique-se que a instalação elétrica é compatível com a potência e a tensão indicadas embaixo do aparelho.
- Se usar uma extensão:
  - esta deve ter uma capacidade, pelo menos, equivalente;
  - tome as devidas precauções para ninguém tropeçar.
- Se o cabo de alimentação estiver de alguma forma danificado o mesmo deverá ser substituído pelo fabricante, Serviço de Assistência Técnica autorizado ou por uma pessoa qualificada por forma a evitar qualquer tipo de perigo para o usuário.
- Na primeira utilização, pode ocorrer uma ligeira liberação de cheiro e de fumaça durante os primeiros minutos.
- Esse aparelho não se destina a ser colocado em funcionamento com um temporizador exterior ou através de um sistema de comando à distância separado.
- Para conservar as qualidades antiaderentes do revestimento, evite deixar o aparelho vazio aquecendo durante muito tempo.

3

- Não desloque o aparelho durante a sua utilização.
- Para evitar a degradação de seu produto, não faça receitas flambadas no mesmo.
- O indicador luminoso laranja pisca regularmente durante a utilização para indicar que a temperatura é mantida.
- Para evitar a deterioração das placas, use-as apenas no aparelho para as quais foram concebidas (ex.: não as coloque no forno, no fogão a gás ou na placa elétrica, etc.).
- Nunca coloque utensílios de cozinha sobre as superfícies de cozimento do aparelho.
- Para preservar o revestimento da placa de cozimento, use sempre uma espátula de plástico ou madeira.
- Nunca coloque uma folha de papel alumínio ou qualquer outro objeto entre as placas e os alimentos a cozinhar.
- Nunca retire o compartimento de gorduras durante o cozimento. Se o compartimento de gorduras ficar cheio durante o cozimento, deixe o aparelho esfriar antes de esvaziá-lo.
- Nunca deixe o aparelho funcionando sem vigilância.

4

- Nunca pegue nas placas enquanto estiverem quentes. Deixe o aparelho esfriar, pelo menos, 2 h na posição usada para o cozimento.
- Esse aparelho não pode ser mergulhado em líquidos. Nunca mergulhe o aparelho nem o cabo em água.
- Não coloque a placa quente debaixo de água ou em uma superfície frágil.
- Não transporte o aparelho segurando pela alça ou pelos fios metálicos.

CONSUMIDOR: caso você, após ter lido o manual de instruções, ainda tenha dúvidas quanto à utilização deste ou de qualquer outro produto ARNO, ou caso possua sugestões, entre em contato com a ARNO através do SAC 08000 119933 (ligação gratuita) ou visite nosso site - www.arno.com.br <http://www.arno.com.br> – e envie um e-mail.
Para mais dicas e receitas acesse o site
www.casagourmet.com.br <http://www.casagourmet.com.br>.
As características gerais do produto podem sofrer alterações sem aviso prévio.

Le agradecemos que haya comprado este aparato. Leer atentamente y guardar al alcance de la mano las instrucciones de este folleto, comunes a las diferentes versiones según los accesorios suministrados con el aparato.
Para su seguridad, este aparato es conforme a las normas y reglamentaciones aplicables (Directivas Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Materiales en contacto con alimentos, Medio Ambiente...).
Nuestra sociedad se reserva el derecho de modificar en cualquier momento, en interés del consumidor, características o componentes de los productos.
Cualquier alimento sólido o líquido que entre en contacto con piezas marcadas con el logo no podrá ser consumido.

PREVENCIÓN DE LOS ACCIDENTES DOMÉSTICOS

- Este aparato no está previsto para ser utilizado por personas (incluso niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas, o personas provistas de experiencia o de conocimiento, excepto sin han podido beneficiarse a través de una persona responsable de su seguridad, de una vigilancia o instrucciones previas referentes al uso del aparato. Hay que vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- La temperatura de las superficies accesibles puede aumentar cuando el aparato esté en funcionamiento.
No toque nunca las superficies calientes del electrodoméstico.
- No conecte nunca el aparato cuando no lo esté utilizando.
- Si se produce un accidente, deje correr agua fría inmediatamente sobre la quemadura y acuda a un médico si fuera necesario.
- Los humos causados por la cocción pueden ser peligrosos para los animales que tengan un sistema respiratorio particularmente sensible, como los pájaros. Aconsejamos a los propietarios de pájaros que los alejen del lugar donde se realiza la cocción.

- El aparato no debe usarse en el exterior. Este aparato se ha diseñado únicamente para un uso doméstico. El aparato no se ha diseñado para ser utilizado en los siguientes casos, que no están cubiertos por la garantía:
 - en zonas de cocina reservadas al personal en tiendas, oficinas y demás entornos profesionales,
 - en granjas,
 - por los clientes de hoteles, moteles y demás entornos de tipo residencial,
 - en entornos de tipo casas de turismo rural.

1

- Retire todos los embalajes, pegatinas o accesorios tanto de dentro como de fuera del aparato.
- No coloque nunca el aparato directamente sobre un soporte frágil (mesa de cristal, mantel, mueblo barnizado...) o sobre un soporte blando, tipo mantel de plástico.
- Para evitar el sobrecalentamiento del aparato, no lo coloque en una esquina o contra la pared.
- Guardar siempre el aparato fuera del alcance de los niños.
- Velar por la ubicación del cable con o sin alargador, tomar todas las precauciones necesarias para no molestar la circulación de los comensales alrededor de la mesa de modo que nadie tropiece.
- No coloque nunca el aparato debajo de un mueble colgado en la pared o de una estantería o al lado de materiales inflamables como estores, cortinas, elementos colgantes.
- En la primera utilización, lavar las placas, verter un poco de aceite sobre las placas y secarlo con un paño suave.
- Cuide que las placas sean estables, estén bien posicionadas y bien fijadas con clips en el aparato. Sólo utilice las placas suministradas con el aparato o adquiridas en el Centro de Servicio Aprobado.

2

- Desenrosque completamente el cable.
- Compruebe que la instalación eléctrica es compatible con la potencia y la tensión indicadas debajo del aparato.
- Si es necesario utilizar una extensión para el cable:
 - el mismo debe ser de sección al menos equivalente;
 - tome todas las precauciones para asegurarse que las personas no tropiezan con el cable.
- Si el cable de alimentación está dañado, éste tiene que ser sustituido por el fabricante, o en un Servicio Técnico autorizado, o una persona cualificada, para evitar cualquier peligro.
- En la primera utilización, podrá producirse un ligero desprendimiento de olor y de humo durante los primeros minutos.
- Este aparato no está destinado para ser puesto en marcha mediante un reloj exterior o un sistema de mando a distancia separado.
- Para conservar las cualidades antiadherentes del revestimiento, no caliente el aparato demasiado tiempo en vacío.

3

- No desplace el aparato durante su utilización.
- A fin de evitar cualquier deterioro de su producto, nunca realice ninguna receta flambeada encima del mismo.
- El piloto naranja se apagará y se encenderá regularmente durante el uso para indicar que la temperatura se mantiene.
- Para evitar deteriorar las placas, utilizarlas únicamente en el aparato para las que han sido diseñadas (ej: no poner en un horno, sobre el gas o sobre una placa eléctrica…).
- No colocar utensilios de cocción sobre las superficies de cocción del aparato.
- Para preservar el revestimiento de la placa de cocción, utilizar siempre una espátula de plástico o madera.
- No colocar nunca papel de aluminio o cualquier otro objeto entre la placa o la rejilla y los alimentos a cocer en la versión Classic .
- No sacar nunca la bandeja recoge-jugos durante la cocción. Si la bandeja está llena durante la cocción, deje enfriar el aparato antes de vaciarla.
- No utilice nunca el aparato sin vigilancia.

4

- Las placas nunca deben manipularse en caliente. Dejar enfriar el aparato como mínimo 2h en la posición utilizada para la cocción.
- Este aparato no debe sumergirse nunca en el agua. No sumerja nunca el aparato ni el cable en el agua.
- No poner la placa caliente bajo el agua o sobre una superficie frágil.
- No llevar el aparato por la empuñadura o los cables metálicos.

CONSUMIDOR: en caso de que, después de haber leído el manual de instrucciones, todavía le queden dudas sobre la utilización de este o de cualquier otro producto ARNO, o en caso de que tenga alguna sugerencia, póngase en contacto con ARNO a través del SAC 08000 119933 (conexión gratuita) o visite nuestro sitio web, www.arno.com.br, y mande un correo electrónico. Para más consejos y recetas, acceda al sitio www.casagourmet.com.br.
Las características generales del producto pueden sufrir modificaciones sin aviso previo.

Ref. 2016282110 - 06/11